



MUORP002FVMW

6-  
 Dodatek č. 2008/MOR/0012/OSM/1083/5  
 ke smlouvě č. 2008/MOR/0012/OSM/1083

MĚSTO  
ORLOVÁ**DODATEK č. 5 (o MHD)**

**Smlouvě o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě  
 k zajištění městské dopravy na území města Orlové“  
 (dále jen smlouva) mezi:**

**Čl. 1****Smluvní strany****1.1. Objednatel:****Město Orlová**

zastoupeno:

**MUDr. Jiřím Michalíkem,**  
starostou města

se sídlem:

**Orlová-Lutyň, Osvození 796**ve věcech smluvních a věcech  
technických je oprávněn jednat:**Ing. Radim Klein,**  
vedoucí odboru dopravy  
297577

IČ:

CZ 00297577

DIČ:

ČSOB a.s., pobočka Orlová

Bankovní spojení:

číslo účtu:

**- na straně jedné-****1.2. Dopravce:****ČSAD Karviná, a.s.**

zastoupeno:

**Ing. Tomášem Vavříkem, MBA,**  
předsedou představenstva

se sídlem:

**Karviná-Nové Město,**  
**Bohumínská 1876/2**ve věcech smluvních a věcech  
technických je oprávněn jednat:**Ing. Jakub Vyvial,**  
ředitel divize osobní dopravy  
45192090

IČ:

CZ 45192090

DIČ:

Bankovní spojení:

Komerční banka Karviná

číslo účtu

**- na straně druhé-**

Zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 370  
 /subjekty 1.1. a 1.2. dále též označovány jako "smluvní strany"/

Smluvní strany, na základě vzájemného konsensu o všech níže uvedených ustanoveních a  
 v souladu s čl. 5 „Smlouvy o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě  
 k zajištění městské dopravy na území města Orlové“ uzavírají dodatek č. 5 k výše uvedené  
 smlouvě.

**Čl. 2****Účel dodatku**

2.1. Účelem dodatku je změna čl. 3 Prokazatelná ztráta „Dodatku č. 4 (o MHD) ke „Smlouvě  
 o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě k zajištění městské  
 dopravy na území města Orlové“ z důvodu navýšení prokazatelné ztráty v roce 2012  
 způsobené nepředvídatelným nárůstem ceny pohonných hmot (projednáno a schváleno  
 Radou města Orlové dne 20.6.2012, usn. č. 978/29).

**Nové znění čl. 3  
Prokazatelná ztráta**

- 3.1. Prokazatelná ztráta na základě předloženého předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2012 ve výši 10 285 714 Kč a na základě navýšení z důvodu nárůstu ceny pohonných hmot ve výši 223 774 Kč je po dohodě obou smluvních stran stanovena na rok 2012 v celkové výši **10 509 488 Kč** (deset milionů pět set devět tisíc čtyři sta osmdesát osm korun českých).
- 3.2. Objednatel uhradí prokazatelnou ztrátu maximálně ve výši předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2012, zvýšeného pouze o nepředvídatelné náklady a rentabilitu ve výši **514 286 Kč**.

**Nové znění čl. 4  
Stanovení zálohových plateb**

- 4.1. Na úhradu prokazatelné ztráty poskytne objednatel dopravci měsíční zálohové platby, na příslušný měsíc vždy do jeho 15. dne ve výši **900 000 Kč**.
- 4.2. Na úhradu jednorázového příspěvku na nákup čipových karet důchodcům nad 70 let poskytne objednatel dopravci měsíční zálohové platby, na příslušný měsíc vždy do jeho 15. dne ve výši **2 tis. Kč**.
- 4.3. Po podpisu tohoto dodatku bude dopravci uhrazena jednorázová platba ve výši **223 774 Kč** – nepředvídatelný nárůst ceny pohonných hmot.

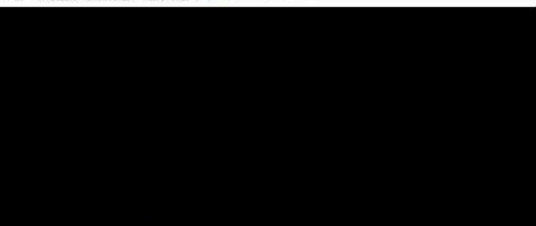
Ostatní ujednání dodatku č. 4 (o MHD) a smlouvy o zajištění městské dopravy na území města Orlová se nemění.

**Čl. 5  
Závěrečná ustanovení**

- 5.1. Tento dodatek se uzavírá ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu a každá ze stran obdrží po dvou vyhotoveních.
- 5.2. Změny tohoto dodatku lze provádět pouze písemně se souhlasem obou stran.
- 5.3. Smluvní strany této smlouvy prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem řádně přečetly, že dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé, svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní, za nápadně nevýhodných podmínek. V dodatku nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vpisována.

Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost tohoto dodatku svým podpisem.

V Karvině dne: 25. 7. 2012



ČSAD Karviná a.s.  
Ing. Tomáš Vavřík, MBA  
předseda představenstva

V Orlové dne: 18. 07. 2012



Město Orlová  
MUDr. Jiří Michalík  
starosta města